

VEDLEGG XIV

OMHANDLET I KAPITTEL 6

STANDARDE FOR ANSKAFFELSESSYSTEMER

INNHALDSFORTEGNELSE:

- Artikkel 1 Definisjoner
- Artikkel 2 Dekningsomfang
- Artikkel 3 Offentliggjøring av kunngjøringer
- Artikkel 4 Vilkår for deltakelse
- Artikkel 5 Registreringssystemer
- Artikkel 6 Faste lister
- Artikkel 7 Anbudsdokumentasjon
- Artikkel 8 Tekniske spesifikasjoner
- Artikkel 9 Endring av anbudsdokumentasjon og tekniske spesifiseringer
- Artikkel 10 Tidsfrister
- Artikkel 11 Anbudsprosedyrer
- Artikkel 12 Selektiv anbudskonkurranse
- Artikkel 13 Begrenset anbudskonkurranse
- Artikkel 14 Elektroniske auksjoner
- Artikkel 15 Forhandlinger
- Artikkel 16 Behandling av anbud
- Artikkel 17 Kontraktstildeling
- Artikkel 18 Innsyn i opplysninger om anskaffelser
- Artikkel 19 Utlevering av informasjon
- Artikkel 20 Nasjonale prosedyrer for prøving av klager fra leverandører

Artikkel 1

Definisjoner

For formålene i kapittel 6, vedlegg XV og dette vedlegget:

- (a) “byggetjenester”, en oppføring av byggverk uansett hvilke midler som benyttes, basert på hovedgruppe 51 i FNs sentrale produktgruppering (CPC) og hovedgruppe 45 i det felles klassifikasjonssystem for offentlige anskaffelser (CPV), som listet i de individuelle landenes forpliktelser i vedlegg XV;
- (b) “dager”, kalenderdager;
- (c) “elektronisk auksjon”, en gjentatt prosess som omfatter bruk av elektroniske hjelpemidler slik at leverandører kan legge frem enten nye priser eller nye verdier for kvantifiserbare, ikke-prissatte elementer i anbudet knyttet til evalueringskriterier, eller begge, og som resulterer i en rangering eller en ny rangering av anbud;
- (d) “skriftlig eller i skriftlig form”, ethvert uttrykk i form av ord eller tall som kan leses, gjengis og senere formidles videre. Det kan omfatte elektronisk overført og lagret informasjon;
- (e) “begrenset anbudsinnbydelse”, en anskaffelsesmetode der oppdragsgiveren kontakter én eller flere leverandører etter eget valg;
- (f) “tiltak”, enhver lov, forskrift, prosedyre, forvaltningsmessig veiledning eller praksis, eller enhver handling en oppdragsgiver foretar seg knyttet til en anskaffelse som dekkes, som spesifisert i artikkel 6.2 i kapittel 6 og artikkel 2 i dette vedlegget;
- (g) “fast liste”, en liste over kvalifiserte leverandører en oppdragsgiver har til hensikt å bruke mer enn én gang;
- (h) “kunngjøring av intensjon om anskaffelse”, en kunngjøring offentliggjort av en oppdragsgiver med oppfordring til interesserte leverandører om å sende inn en anmodning om å få delta, et anbud eller begge deler;
- (i) “kunngjøring av planlagt anskaffelse”, en kunngjøring offentliggjort av oppdragsgiver om sine fremtidige anskaffelsesplaner;
- (j) “gjenkjøpsavtaler”, et vilkår eller en forpliktelse som stimulerer lokal utvikling eller bedrer en parts betalingsbalansekonti, som bruk av innenlandsk innhold, lisensiering av teknologi, investering, mothandel og tilsvarende tiltak eller krav;
- (k) “åpen anbudsinnbydelse”, en anskaffelsesmetode der alle interesserte leverandører kan inngi anbud;

- (l) “person”, en fysisk person eller juridisk person;
- (m) “oppdragsgiver” eller “enhet”, en enhet som dekkes av vedlegg XV i hver part;
- (n) “offentlige bygge- eller anleggskonsesjoner”, en kontrakt av samme type som offentlige bygge- og anleggskontrakter, bortsett fra at vederlaget for arbeidet som skal utføres, består enten i sin helhet av retten til å utnytte det som er bygd eller anlagt, eller i denne retten i tillegg til betaling;
- (o) “kvalifisert leverandør”, en leverandør som en oppdragsgiver erkjenner har tilfredsstilt vilkårene for deltakelse;
- (p) “selektiv anbudskonkurranse”, en anskaffelsesmetode der bare leverandører som tilfredsstiller kravene for deltakelse blir innbudt av oppdragsgiveren til å inngi anbud;
- (q) “tjenester”, også byggetjenester, med mindre annet er oppgitt;
- (r) “leverandør”, en person eller en gruppe av personer som leverer eller kan levere varer eller tjenester;
- (s) “tekniske spesifikasjoner”, et anbudskrav som:
 - (i) fastsetter egenskapene ved varer eller tjenester som skal kjøpes inn, herunder kvalitet, yteevne, sikkerhet og mål, eller prosesser og metoder brukt ved fremstilling eller fremskaffelsen; eller
 - (ii) gjelder terminologi, symboler, emballasje, merking eller etiketteringskrav for en vare eller tjeneste.

Artikkel 2

Dekningsomfang

1. Med medhold av artikkel 6.2 i kapittel 6, gjelder vedlegg XV og dette vedlegget ethvert tiltak som en part treffer om dekkede anskaffelser

- (a) som spesifisert i hver parts tillegg til vedlegg XV;
- (b) ved ethvert kontraktsmiddel, herunder kjøp, leasing, leie eller kjøp på avbetaling, med eller uten kjøpsopsjon;
- (c) som har en verdi, fastsatt i samsvar med nr. 3, som tilsvarer eller overstiger den relevante terskelverdien som er fastsatt i tillegg 1 til 3 til vedlegg XV;
- (d) som foretas av en oppdragsgiver; og

- (e) som ikke på annen måte er ekskludert fra dekningsomfanget i nr. 2.
2. Kapittel 6, vedlegg XV og dette vedlegget får ikke anvendelse på:
- (a) anskaffelse av varer, tjenester eller enhver kombinasjon av disse som gjøres med sikte på kommersielt salg eller gjensalg, eller for bruk i produksjon eller varetilbud eller tjenester for kommersielt salg eller gjensalg;
 - (b) ervervelse eller leie av eiendom, eksisterende bygninger eller andre uflyttbare eiendommer eller rettighetene til slik eiendom;
 - (c) avtaler utenfor kontraktsforhold eller enhver form for bistand som en part sørger for, herunder samarbeidsavtaler, tilskudd, lån, subsidier, garantier og skattemessige oppmuntringer;
 - (d) innkjøp eller erverv av fiskalagentur eller depositartjenester, avviklings- og forvaltningstjenester for regulerte finansinstitusjoner, eller tjenester knyttet til salg, innløsning og distribusjon av offentlig gjeld, herunder lån og statsobligasjoner, sedler og andre verdipapirer;
 - (e) offentlige arbeidskontrakter;
 - (f) anskaffelser utført:
 - (i) for å yte internasjonal assistanse, inkludert utviklingshjelp;
 - (ii) under særskilte prosedyrer eller vilkår i en internasjonal avtale knyttet til stasjonering av militære styrker eller knyttet til kontraktspartenes felles gjennomføring av et prosjekt; eller
 - (iii) under prosedyrer eller vilkår i en internasjonal organisasjon, eller finansiert ved internasjonale tilskudd, lån eller annen bistand når prosedyrene eller vilkårene som anvendes vil være i strid med bestemmelsene i kapittel 6 og dette vedlegget.
3. Ved beregning av verdien av en anskaffelse med sikte på å fastslå om det er en anskaffelse som dekkes, skal en oppdragsgiver anvende reglene som er angitt i tillegg 10 til vedlegg XV.

Artikkel 3

Offentliggjøring av kunngjøringer

1. For hver dekket anskaffelse, skal en oppdragsgiver offentliggjøre en kunngjøring som innbyr leverandører til å inngi anbud, eller når det er aktuelt, søke om å få delta i anskaffelsen (heretter omtalt som ("kunngjøring av intensjon om anskaffelse")), med unntak ved omstendigheter som beskrevet i artikkel 13. Kunngjøringen av intensjon om anskaffelse skal offentliggjøres i elektroniske og/eller papirbaserte medier oppført i

tillegg 8 til vedlegg XV. Hver kunngjøring av intensjon om anskaffelse skal være tilgjengelig minst til utløpet av tidsperioden indikert i kunngjøringen.

2. Med mindre noe annet er fastsatt i kapittel 6 og i dette vedlegget, skal hver kunngjøring av intensjon om anskaffelse inneholde følgende opplysninger:

- (a) navn og adressen til oppdragsgiveren og annen informasjon som er nødvendig for å kontakte oppdragsgiver og motta alle relevante dokumenter til anskaffelsen, herunder vilkårene for å motta anbudsdokumentasjon og deres kostnader og betalingsvilkår, hvis dette påløper;
- (b) en beskrivelse av anskaffelsen, herunder typen, for eksempel ved å henvise til relevant HS-tollinje, CPC- eller CPV-nummer, og mengden av varer eller tjenester som skal anskaffes, eller når mengden ikke er kjent, den estimerte mengden;
- (c) ved gjentakende kontrakter, skal man om mulig gi et estimat for når den påfølgende kunngjøringen av intensjon om anskaffelse kommer;
- (d) når anvendbart, en beskrivelse av alternativene;
- (e) tidsrammen for levering av varer eller tjenester eller varigheten til kontrakten;
- (f) anskaffelsesmetoden som vil brukes og om denne vil medføre forhandlinger eller elektronisk auksjon;
- (g) når anvendbart, adressen og enhver endelig dato for oversendelse av anmodning om deltakelse i anskaffelsen;
- (h) adressen og endelig dato for oversendelsen av anbud;
- (i) språket eller språkene anbudene eller anmodningene om deltakelse må oversendes i, hvis dette avviker fra et offisielt språk i parten til oppdragsgiveren;
- (j) en liste og kort beskrivelse av alle vilkår for leverandørers deltakelse, herunder alle krav om dokumenter og sertifiseringer som skal gis av leverandøren i denne forbindelse, med mindre slike krav er omfattet i anbudsdokumentasjonen som gjøres tilgjengelig for alle interesserte leverandører samtidig som kunngjøringen av intensjonen om anskaffelse;
- (k) kriteriene som skal brukes for velge leverandørene i de tilfellene oppdragsgiver planlegger å velge et begrenset antall kvalifiserte leverandører som skal inviteres til inngi anbud, og når det er anvendbart, enhver begrensning av antall leverandører som vil tillates å inngi; og
- (l) en indikasjon på at anskaffelsen er dekket av kapittel 6.

3. Oppdragsgiver skal offentliggjøre kunngjøringen av intensjon om anskaffelse i rimelig tid på en måte som gir den bredest mulige og ikke-diskriminerende tilgangen interesserte leverandører i partene. Minst én av disse tilgangsmåtene skal kunne nås uten kostnader gjennom ett tilgangspunkt spesifisert i tillegg 8 til vedlegg XV. Hvis en kunngjøring om intensjon om anskaffelse ikke er tilgjengelig på engelsk, skal oppdragsgiveren offentliggjøre et sammendrag på ett av de offisielle WTO-språkene som enkelt kan nås, samtidig som kunngjøringen av intensjonen om anskaffelsen.

4. Hver part skal oppfordre sine oppdragsgivere til å så tidlig som mulig i budsjettåret offentliggjøre i passende aviser eller elektroniske medier oppført i tillegg 8 til vedlegg XV, en kunngjøring om oppdragsgivers fremtidige anskaffelsesplaner. Hver kunngjøring bør inkludere innholdet i anskaffelsen og planlagt dato for kunngjøringen av intensjonen om anskaffelse.

5. En oppdragsgiver dekket under tillegg 2 eller 3 til vedlegg XV kan bruke en kunngjøring av planlagt anskaffelse som kunngjøring av intensjon om anskaffelse gitt at kunngjøringen om planlagt anskaffelse omfatter informasjonen omtalt i paragraf 2 som er tilgjengelig for oppdragsgiveren og en erklæring om at interesserte leverandører bør uttrykke sin interesse i anskaffelsen til oppdragsgiver.

Artikkel 4

Vilkår for deltakelse

1. Når en part vurderer om en leverandør oppfyller vilkårene for å delta, skal den sikre at dens oppdragsgivere:

- (a) skal begrense alle vilkårene for deltakelse i en anskaffelse til de som er strengt nødvendige for å sikre at en leverandør har rettslig og finansiell kapasitet og kommersiell og teknisk evne til å påta seg den aktuelle anskaffelsen;
- (b) skal den treffe beslutninger ene og alene på grunnlag av vilkårene som oppdragsgiveren på forhånd har angitt i kunngjøringer eller anbudsdokumenter;
- (c) kan den ikke sette som vilkår for at en leverandør skal få delta i en anskaffelse, at leverandøren tidligere har blitt tildelt en eller flere kontrakter av en oppdragsgiver hos vedkommende part; og
- (d) kan den kreve relevant tidligere erfaring når dette er uomgjengelig nødvendig for å oppfylle kravene forbundet med anskaffelsen.

2. Når det foreligger bevis til støtte for det, kan en oppdragsgiver utelukke en leverandør på grunn av forhold som:

- (a) konkurs;
- (b) falske erklæringer;

- (c) betydelige eller vedvarende mangler ved oppfyllelsen av vesentlige krav eller forpliktelser i forbindelse med en eller flere tidligere kontrakter;
- (d) endelig dom for alvorlig forbrytelse eller annet alvorlig lovbrudd;
- (e) tjenestefeil, handlinger eller forsømmelser som har negativ virkning for leverandørens forretningsmessige integritet; eller
- (f) manglende innbetaling av skatt.

Artikkel 5

Registreringssystemer

1. Oppdragsgivere kan håndheve et system for registrering av leverandører der det kreves at interesserte leverandører registrerer seg og fremlegger bestemte opplysninger.
2. Oppdragsgiver skal ikke opprette eller anvende et registreringssystem eller en kvalifiseringsprosedyre som har som formål eller virkning unødig å hindre leverandører fra enhver annen part i å delta i oppdragsgiverens anskaffelse.
3. Oppdragsgivere skal omgående underrette en leverandør som har søkt om å bli kvalifisert eller omfattet i en fast liste, om sin beslutning når det gjelder anmodningen eller søknaden. Når en oppdragsgiver avslår en søknad eller omfatning i fast liste eller ikke lenger anser at en leverandør er kvalifisert, skal oppdragsgiver på anmodning fra leverandøren omgående gi leverandøren en skriftlig forklaring på årsaken til sin beslutning.

Artikkel 6

Faste lister

1. En oppdragsgiver kan opprette eller føre en liste over kvalifiserte leverandører som oppdragsgiver har som intensjon å bruke mer enn én gang, gitt at en kunngjøring som innbyr interesserte leverandører til å søke om å bli oppført på listen:
 - (a) offentliggjøres årlig i det passende mediet oppført i tillegg 8 til vedlegg XV; og
 - (b) når det offentliggjøres elektronisk, gjøres vedvarende tilgjengelig i det elektroniske mediet oppført i tillegg 8 til vedlegg XV.
2. Kunngjøringen omhandlet i nr. 1 skal inneholde følgende opplysninger:
 - (a) beskrivelse av varer eller tjenester, eller kategorier av varer eller tjenester som den faste listen kan bli brukt for;

- (b) vilkårene som leverandørene må oppfylle for å kunne delta, og metodene som oppdragsgiveren vil benytte for å avgjøre om en leverandør oppfyller vilkårene;
 - (c) oppdragsgivers navn og adresse og andre opplysninger som er nødvendige for å kontakte oppdragsgiveren og innhente alle relevante dokumenter i tilknytning til listen;
 - (d) listens gyldighetsperiode og måten den skal fornyes eller bringes til opphør på, eller, dersom gyldighetsperioden ikke er fastsatt, angivelse av hvilken metode som vil bli benyttet for å kunngjøre at listen ikke lenger skal brukes; og
 - (e) opplysninger om at listen kan bli brukt for en anskaffelse dekket av kapittel 6.
3. En oppdragsgiver skal gi leverandører mulighet til å når som helst søke om å bli oppført på sin faste liste og skal oppføre alle kvalifiserte leverandører på den listen innen rimelig kort tid.

Artikkel 7

Anbudsdokumentasjon

1. En oppdragsgiver skal sørge for at leverandører får tilgang til anbudsdokumentasjon som inneholder alle opplysninger som er nødvendige for at leverandører skal kunne utarbeide og inngi anbud. Med mindre den allerede er inntatt i kunngjøringen av intensjon om anskaffelse i samsvar med artikkel 3, skal slik dokumentasjon inneholde:

- (a) en beskrivelse av anskaffelsen, herunder arten, for eksempel ved henvisning til relevant HS-nummer, CPC- eller CPV-nummer, og mengden av varene eller tjenestene som skal anskaffes, eller dersom mengden ikke er kjent, forventet mengde og alle krav som skal oppfylles, herunder tekniske spesifikasjoner, samsvarssertifisering, planer, tegninger eller instruksjonsmateriale;
- (b) ethvert vilkår eller kriterium for leverandørers deltakelse, herunder en liste over opplysninger og dokumenter som leverandøren skal fremlegge i denne forbindelse;
- (c) alle evalueringskriterier som vil bli vurdert ved tildeling av kontrakten, og, med unntak av tilfeller der pris er eneste kriterium, den relative vekten av slike kriterier;
- (d) når oppdragsgiveren vil foreta anskaffelsen ved bruk av elektroniske midler, en beskrivelse av ethvert krav til verifisering og kryptering eller andre krav knyttet til mottakelse av opplysninger ved bruk av elektroniske midler;

- (e) når oppdragsgiveren vil holde en elektronisk auksjon, reglene, herunder angivelse av elementer i anbudet knyttet til evalueringskriteriene, som vil gjelde for auksjonen;
- (f) når det skal være offentlig anbudsåpning, dato, tid og sted for åpningen, og dersom det er hensiktsmessig, hvem som kan være til stede;
- (g) alle andre vilkår, betingelser eller tilleggsinformasjon, herunder betalingsbetingelser og enhver begrensning av måter anbud kan inngis på, for eksempel på papir eller ved elektroniske midler; og
- (h) alle datoer for levering av varer og yting av tjenester.

2. Når oppdragsgivere ikke tilbyr kostnadsfri direkte tilgang til fullstendig anbudsdokumentasjon og eventuelle underlag ved hjelp av elektroniske midler, skal oppdragsgivere omgående gjøre anbudsdokumentene tilgjengelige på anmodning fra en interessert leverandør hos av partene. Oppdragsgiverne skal også omgående svare på enhver rimelig anmodning om relevant informasjon fra alle interesserte eller deltakende leverandører, gitt at slik informasjon ikke gir leverandøren fordeler over de andre leverandørene.

Artikkel 8

Tekniske spesifikasjoner

1. En oppdragsgiver skal ikke utarbeide, fastsette eller anvende en teknisk spesifisering eller fastsette en prosedyre for samsvarsvurdering som har som formål eller virkning unødig å hindre internasjonal handel mellom partene.
2. Ved fastsettelse av tekniske spesifikasjoner for varer eller tjenester som skal anskaffes, skal en oppdragsgiver, dersom det er hensiktsmessig:
 - (a) uttrykke den tekniske spesifikasjonen i ytelse eller funksjonelle krav snarere enn i utforming eller beskrivende egenskaper; og
 - (b) basere den tekniske spesifikasjonen på internasjonale standarder når slike finnes, og for øvrig på nasjonale tekniske forskrifter, anerkjente nasjonale standarder eller byggeforskrifter.
3. Når mønstre eller beskrivende karakteristikker brukes i den tekniske spesifikasjonen, bør oppdragsgiver, når hensiktsmessig, indikere at anbud med likeverdige varer eller tjenester som viser at de oppfyller kravene til anskaffelsen vil vurderes, ved å inkludere ord som "eller tilsvarende" i anbudsdokumentasjonen.
4. En oppdragsgiver kan ikke fastsette tekniske spesifikasjoner som krever eller henviser til et bestemt varemerke eller handelsnavn, patent, enerett, utforming eller type, særskilt opprinnelse, produsent eller leverandør, med mindre det ikke finnes noen annen tilstrekkelig presis eller forståelig måte å beskrive kravene til varen på, og

forutsatt at det i slike tilfeller også er tatt med ord som ”eller tilsvarende” i anbudsdokumentasjonen.

5. En oppdragsgiver skal ikke på en slik måte at det ville få en konkurransebegrensende virkning, søke eller motta råd som kan bli brukt ved utarbeidelse eller fastsettelse av en teknisk spesifikasjon, fra en person som kan ha kommersiell interesse i anskaffelsen.

6. Det presiseres at en part forstår at en part skal sikre at sine oppdragsgivere i samsvar med bestemmelsene i denne artikkel kan utarbeide, fastsette eller anvende tekniske spesifikasjoner for å fremme bevaring av naturressurser eller verne miljøet.

Artikkel 9

Endringer av anbudsdokumentasjon og tekniske spesifikasjoner

Oppdragsgivere skal ikke, på en måte som omgår forpliktelsene i kapittel 6 eller dette vedlegget, endre kriteriene eller de tekniske kravene beskrevet i en kunngjøring eller anbudsdokumentasjon gitt deltakende leverandører eller rette på eller offentliggjøre på nytt en kunngjøring eller anbudsdokumentasjon.

Artikkel 10

Tidsfrister

En oppdragsgiver skal gi leverandører tilstrekkelig tid til å sende inn søknader om å få delta i en anskaffelse eller til å utarbeide og inngi anbud, idet det særlig skal tas hensyn til anskaffelsens art og kompleksitet. Hver part skal fastsette tidsfrister i samsvar med vilkårene i tillegg 9 til vedlegg XV. Slike tidsperioder, herunder enhver forlengelse av tidsperiodene, skal være de samme for alle interesserte eller deltakende leverandører.

Artikkel 11

Anbudsprosedyrer

Oppdragsgivere skal tildele offentlige kontrakter ved åpne, selektive eller begrensede anbudsprosedyrer i henhold til sin nasjonale lovgivning og i samsvar med bestemmelsene i kapittel 6 og dette vedlegget og på en måte som sikrer likebehandling.

Artikkel 12

Selektiv anbudskonkurranse

1. Når en oppdragsgiver planlegger å bruke selektiv anbudskonkurranse, skal han:
 - (a) i kunngjøring av intensjon om anskaffelse ta med minst opplysningene fastsatt i nr. 2 (a), (b), (f), (g), (j), (k) og (l) i artikkel 3 og innby leverandører til å sende inn en anmodning om å få delta; og
 - (b) innen begynnelsen av tidsperioden for anbudsprosessen gi minst de opplysninger som er forutsatt i nr. 2 (c), (d), (e), (h) og (i) i artikkel 3.
2. En oppdragsgiver skal som kvalifiserte leverandører anse innenlandske leverandører og leverandører fra enhver annen part som oppfyller vilkårene for å delta i en bestemt anskaffelse, med mindre oppdragsgiver i kunngjøringen av den planlagte anskaffelsen, eller, dersom den er offentlig tilgjengelig, i anbudsdokumentasjonen, fastsetter en begrensning av antallet leverandører som skal ha adgang til å inngi anbud, og kriteriene for utvelgelsen av det begrensede antallet leverandører.
3. Når anbudsdokumentene ikke er gjort offentlig tilgjengelig fra datoen for offentliggjøringen av kunngjøringen nevnt i nr. 1, skal oppdragsgivere sørge for at dokumentene gjøres tilgjengelig samtidig for alle valgte kvalifiserte leverandører.

Artikkel 13

Begrenset anbudskonkurranse

1. Forutsatt at en oppdragsgiver ikke bruker denne bestemmelsen for å unngå konkurranse mellom leverandører eller på en måte som diskriminerer mellom leverandører fra enhver annen part eller beskytter innenlandske leverandører, kan han anvende begrenset anbudskonkurranse og velge å ikke anvende artiklene 3, 4, 5, 6, 7, 10, 14, 15, 16 og 17 bare under følgende omstendigheter:
 - (a) forutsatt at kravene i anbudsdokumentasjonen ikke endres vesentlig, dersom:
 - (i) ingen anbud innkom, eller ingen leverandør forespurte om å delta;
 - (ii) ingen anbud oppfylte de vesentlige kravene i anbudsdokumentasjonen;
 - (iii) innen leverandører oppfylte kravene for å delta; eller
 - (iv) anbudene som innkom, var hemmelig avtalt;

- (b) dersom varene eller tjenestene kan leveres bare av en bestemt leverandør og det ikke finnes noe rimelig alternativ eller noen rimelige erstatningsvarer eller – tjenester av en av følgende grunner:
 - (i) behovet gjelder et kunstverk;
 - (ii) vern av patenter, opphavsretter eller andre eksklusive rettigheter; eller
 - (iii) mangel på konkurranse av tekniske grunner;
- (c) for tilleggsleveranser fra den opprinnelige leverandøren av varer og tjenester som ikke var inkludert i den opprinnelige anskaffelsen hvor:
 - (i) et skifte av leverandør av slike ytterligere varer og tjenester ikke lar seg gjøre av økonomiske eller tekniske årsaker som krav til ombyttbarhet eller samvirke med eksisterende utstyr, programvare, tjenester eller installasjoner innkjøpt innenfor rammen av den opprinnelige anskaffelsen; og
 - (ii) slik utskillelse vil forårsake betydelig ulempe eller påføre oppdragsgiver betydelige merkostnader;
- (d) for så vidt som det er tvingende nødvendig, dersom varene eller tjenestene på grunn av stor tidsnød forårsaket av hendelser oppdragsgiver ikke kunne forutse, ikke kunne skaffes i tide ved bruk av åpen eller selektiv anbudsprosedyre;
- (e) for varer kjøpt på et råvaremarked;
- (f) dersom oppdragsgiver anskaffer prototyper eller en første vare eller tjeneste som er utviklet på oppdragsgivers anmodning i løpet av og for en bestemt kontrakt om forskning, forsøksvirksomhet, undersøkelser eller nyutvikling. Nyutvikling av en første vare eller tjeneste kan inkludere begrenset produksjon eller leveranse for å bygge inn resultatet fra feltforskning og for å demonstrere at varen eller tjenesten er passende for mengdeproduksjon eller -leveranse til akseptable kvalitetsstandarder, men inkluderer ikke mengdeproduksjon eller – leveranse for å etablere kommersiell gjennomførbarhet eller for å dekke forsknings- og utviklingskostnader;
- (g) for anskaffelser gjort på særskilt fordelaktige vilkår som bare opptrer på svært kort sikt ved uvanlige hendelser som avhendelser i forbindelse med opphør, i regi av bostyrer, ved offentlig auksjon eller konkurs, men ikke for rutineanskaffelser fra ordinære leverandører; og
- (h) når en kontrakt tildeles en vinner av en designkonkurranse, forutsett at:
 - (i) konkurransen har vært organisert på en måte som er i samsvar med prinsippene i kapittel 6 og dette vedlegg, særlig

offentliggjøring av en kunngjøring av intensjon om anskaffelse i samsvar med artikkel 3; og

- (ii) deltakerne vurderes av en uavhengig jury med sikte på tildeling av en designkontrakt til en vinner.

2. En oppdragsgiver skal utarbeide en skriftlig rapport om hver kontrakt som er blitt tildelt etter nr. 1. Rapporten skal inneholde oppdragsgivers navn, verdi og type av varer eller tjenester som anskaffes, samt en erklæring om omstendigheter og vilkår nevnt i nr. 1 som rettferdiggjorde bruk av begrenset anbudskonkurranse.

Artikkel 14

Elektroniske auksjoner

1. En part kan fastsette at dens oppdragsgivere skal ha adgang til å bruke elektroniske auksjoner.

2. Dersom en oppdragsgiver har til hensikt å foreta en dekket anskaffelse ved å avholde elektronisk auksjon, skal oppdragsgiver, før den elektroniske auksjonen begynner, gi her deltaker:

- (a) opplysninger om metoden for automatisk vurdering, inkludert den matematiske formelen, som skal være basert på vurderingskriteriene som ble gjort kjent i anbudsdokumentasjonen, og som skal anvendes til å bestemme automatisk rangering eller omrangering i løpet av auksjonen;
- (b) opplysninger om utfallet av den innledende vurderingen av elementene i deltakerens anbud dersom kontrakten skal tildeles på grunnlag av det mest fordelaktige tilbudet; og
- (c) eventuelle andre relevante opplysninger i forbindelse med avholdelsen av auksjonen.

Artikkel 15

Forhandlinger

1. En part kan fastsette at dens oppdragsgivere skal ha adgang til å forhandle:

- (a) i forbindelse med anskaffelser der de har tilkjennegjort en slik hensikt i kunngjøringen av intensjonen om anskaffelse i samsvar med artikkel 3; eller
- (b) når det av vurderingen blir klart at ingen anbud åpenbart er det mest fordelaktige vurdert i lys av de særlige vurderingskriteriene som ble kjent i kunngjøringen eller anbudsdokumentasjonen.

2. Ved forhandlinger skal oppdragsgiver:
 - (a) sikre at enhver utelukkelse av leverandører som deltar i forhandlingene skjer i samsvar med kriteriene som ble gjort kjent i kunngjøringen og anbudsdokumentasjonen; og
 - (b) når forhandlingene er ferdige, angi en felles frist for gjenværende deltakende leverandører til å inngi nye eller reviderte anbud.

Artikkel 16

Behandling av anbud

1. En oppdragsgiver skal motta og åpne alle anbud i henhold til prosedyrer som garanterer at anskaffelsesprosessen er rettferdig og upartisk, og at anbudene undergis fortrolig behandling.
2. En oppdragsgiver skal ikke avvise noen leverandører som de mottar anbud fra etter tidspunktet angitt for mottakelse av anbud hvis forsinkelsen kun skyldes feil hos oppdragsgiver.
3. Dersom en oppdragsgiver mellom anbudsåpningen og kontraktstildelingen gir leverandører en mulighet til å rette utilsiktede formfeil som ikke endrer innholdet i anbudet, skal oppdragsgiveren gi alle deltakende leverandører samme mulighet.

Artikkel 17

Kontraktstildeling

1. For å komme i betraktning ved tildeling, må et anbud være skriftlig og ved åpningen oppfylle de vesentlige krav i kunngjøringen og anbudsdokumentasjonen og være fra en leverandør som tilfredsstiller vilkårene for deltakelse.
2. Med mindre en oppdragsgiver beslutter at det ikke er i det offentliges interesse å tildele en kontrakt, skal han tildele kontrakten til den leverandøren som oppdragsgiveren har funnet fullt ut i stand til å påta seg kontrakten, og basert utelukkende på vurderingskriteriene som er fastsatt i kunngjøringen og anbudsdokumentasjonen, har oversendt:
 - (a) det mest fordelaktige anbudet; eller
 - (b) dersom pris er det eneste kriteriet, den laveste pris.
3. Dersom en oppdragsgiver mottar et anbud med en pris som er påfallende lavere enn prisene i de øvrige anbudene som er innkommet, kan oppdragsgiveren undersøke med leverandøren om han kan oppfylle vilkårene for å delta og er i stand til å oppfylle vilkårene i kontrakten.

4. En oppdragsgiver skal ikke bruke opsjonsklausuler, avlyse en anskaffelse eller endre tildelte kontrakter på en måte som omgår forpliktelsene etter kapittel 6 og dette vedlegg.

Artikkel 18

Innsyn i opplysninger om anskaffelser

1. En oppdragsgiver skal omgående underrette leverandører som har gitt anbud, om sine avgjørelser om kontraktstildeling, og skal på anmodning gjøre dette i skriftlig form. Med forbehold om artikkel 19 skal oppdragsgiveren på anmodning gi en ikke foretrukket leverandør en redegjørelse om årsakene til hvorfor oppdragsgiver ikke valgte dens anbud og om de relative fordelene ved anbudet til den foretrukne tilbyderen.

2. En oppdragsgiver skal senest 72 dager etter at kontrakt er tildelt i en avis og/eller et elektronisk medium angitt i listen i tillegg 8 til vedlegg XV offentliggjøre en kunngjøring som minst inneholder følgende opplysninger om kontrakten:

- (a) en beskrivelse av varene eller tjenestene som anskaffes;
- (b) navn og adressen til oppdragsgiver;
- (c) navn og adresse til den leverandøren som har fått kontrakten;
- (d) verdien på anbudet til leverandøren som har fått kontrakten eller det høyeste og laveste tilbudet som ble vurdert i kontraktstildelingen;
- (e) dato for tildeling av kontrakt; og
- (f) typen anskaffelsesmetode som ble brukt, og i tilfeller der begrenset anbud ble benyttet i samsvar med artikkel 13, en beskrivelse av omstendighetene som rettferdiggjør anvendelsen av begrenset anbud.

Dersom oppdragsgiveren kun har offentliggjort kunngjøringen i et elektronisk medium skal informasjonen være enkelt tilgjengelig i en rimelig tidsperiode.

3. En oppdragsgiver skal utarbeide rapporter, føre protokoll og registre, slik som relevante dokumenter, over anbudsprosedyrer for en dekket anskaffelse, inkludert rapportene omhandlet i artikkel 13, og skal oppbevare rapporter, protokoller og registre som nevnt i minst tre år fra kontrakten ble tildelt. En oppdragsgiver skal også ta vare på data som sikrer hensiktsmessig sporbarhet av utførelsen av dekkede anskaffelser ved elektroniske metoder.

Artikkel 19

Utlevering av informasjon

1. En part skal på anmodning fra en annen part omgående gi de opplysninger som er nødvendige for å avgjøre om en anskaffelse ble foretatt på en rettferdig og upartisk måte og i samsvar med kapittel 6 og dette vedlegg. Opplysningene skal inkludere opplysninger om markante egenskaper og relative fordeler ved den foretrukne tilbyder.
2. I tilfeller hvor frigjøring av informasjonen skader konkurransen i fremtidige anbud, skal partene som mottar informasjon ikke avsløre denne til noen leverandører, med mindre det har blitt ført konsultasjoner og blitt enighet med parten som ga informasjonen.
3. Uten hensyn til andre bestemmelser i kapittel 6 og dette vedlegg, skal en part sørge for at dens oppdragsgivere ikke kan gi bestemte leverandører opplysninger som kan være til skade for lik konkurranse mellom leverandørene.
4. Ingen bestemmelse i kapittel 6 eller dette vedlegg skal fortolkes slik at en part, herunder dens oppdragsgivere, myndigheter og klageinstanser, pålegges å gi videre fortrolige opplysninger etter denne avtale dersom utlevering vil:
 - (a) hindre håndhevelsen;
 - (b) kunne være til skade for lik konkurranse mellom leverandørene;
 - (c) skade bestemte virksomheters legitime forretningsmessige interesser, herunder vern av immaterielle rettigheter; eller
 - (d) på annen måte stride mot offentlige interesser.

Artikkel 20

Nasjonale prosedyrer for prøving av klager fra leverandører

1. Dersom en leverandør hos en part klager på et angivelig brudd på kapittel 6 og dette vedlegg i forbindelse med en anskaffelse, skal hver part oppfordre leverandørene til å søke avklaring fra oppdragsgiverne ved konsultasjoner med sikte på å gjøre det lettere å få klagen avgjort.
2. Hver part skal i henhold til prinsippene om rettssikkerhet innføre et system for rask og effektiv administrativ eller rettslig prosedyre som sikrer likebehandling og innsyn, og gjør det mulig for en leverandør å klage på angivelige brudd på kapittel 6 og dette vedlegg i forbindelse med en dekket anskaffelse som leverandøren har eller har hatt interesse i. Prosedyrereglene for alle klager skal være skriftlig gjøres offentlig tilgjengelig.
3. Hver leverandør skal gis tilstrekkelig tid til å forberede og inngi klage, idet dette tidsrommet ikke under noen omstendigheter skal være mindre enn ti dager fra det tidspunkt da grunnlaget for klagen ble kjent, eller rimeligvis burde være blitt kjent, for leverandøren.

4. Hver part skal etablere eller utpeke minst én upartisk forvaltningsmyndighet eller rettslig myndighet som er uavhengig i forhold til dens oppdragsgivere, og som skal motta og prøve en klage fra en leverandør i forbindelse med en dekket anskaffelse.

5. Dersom en annen instans enn en myndighet nevnt i nr. 4 behandler en klage i første instans, skal vedkommende part sikre at avgjørelsen i første instans kan overprøves av en upartisk forvaltningsmyndighet eller rettslig myndighet som er uavhengig i forhold til den oppdragsgiver hvis anskaffelse er gjenstand for klagen.

6. En klageinstans som ikke er en domstol, skal enten være underkastet en overprøving eller ha prosedyrer som sørger for:

- (a) at oppdragsgiveren skal besvare klagen skriftlig og gi klageinstansen innsyn i alle relevante dokumenter;
- (b) at deltakerne i forhandlingene (heretter omtalt som “deltakerne”) skal ha rett til å fremme sine synspunkter før klageinstansen treffer avgjørelse om klagen;
- (c) at deltakerne skal ha rett til å være representert og ledsaget;
- (d) at deltakerne skal ha adgang til alle forhandlinger;
- (e) at deltakerne skal ha rett til at forhandlingene er offentlige; og
- (f) at avgjørelser eller anbefalinger i forbindelse med klager fra leverandører skal foreligge skriftlig så snart som mulig, med en forklaring av grunnlaget for hver avgjørelse eller anbefaling.

7. Hver part skal vedta eller ha prosedyrer som sørger for:

- (a) raske midlertidige tiltak for å ivareta leverandørens mulighet til å delta i anskaffelsen. Midlertidige tiltak som nevnt kan føre til at anskaffelsesprosessen utsettes. Prosedyrene kan fastsette at det kan tas hensyn til overordnede negative konsekvenser for de berørte interesser, herunder det offentliges interesser, når det besluttes om slike tiltak bør få anvendelse. Det skal skriftlig gis en vektig grunn for ikke å gripe inn; og
 - (b) dersom en klageinstans har avgjort at det har forekommet et brudd på kapittel 6 eller dette vedlegg eller leverandøren etter en parts internrett ikke har rett til å klage direkte på et brudd på kapittel 6 eller dette vedlegg eller oppdragsgiver har unnlatt å etterkomme en parts tiltak for å gjennomføre kapittel 6 eller dette vedlegg, sørger for avhjelpende tiltak eller kompensasjon for tap eller skade, som kan begrenses til kostnadene ved å utarbeide anbudet eller ved å klage, eller begge.
-